



SEAFOOD INSPECTION PROGRAM
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
1315 EAST-WEST HIGHWAY
SILVER SPRING, MARYLAND 20910-3282
USA



INSTRUCTIONS FOR COMPLETION OF AN EU EXPORT CERTIFICATE REQUEST

1. Please read ALL directions before starting the process of completing a request form.
2. Companies with a current contract with the USDC Seafood Inspection Program may proceed to STEP 3. A company that does not have a current contract with the USDC Seafood Inspection Program needs to pre-pay for all certificates requested. Each certificate will require payment of \$103.50US. Payments must be made through the Pay.Gov website. [Click Here](#) to access the website.
 - a. Enter all information requested on the Pay.Gov website
 - b. Enter TEUCER as the vendor ID
 - c. The bill number should be left blank Click submit data
 - d. Fill in the payment information. Bank transfers are the first section; credit cards are in the second section. Click on continue
 - e. Enter your email and check the authorization box. Click submit payment
 - f. You will receive an email from pay.gov with your payment confirmation number. You will need to enter your “Agency Tracking ID” on your EU Export certificate request as proof of payment.
3. Choose the appropriate menu for product to be exported. All molluscan shellfish will use the specialized Molluscan Shellfish certificate. All other fishery product will use the Fishery Products certificate.
4. Identify the “Port of Entry” into the EU. Go to the menu for PDF Certificates and download the EU Export Certificate Request Form / EU Export Certificate appropriate to the port. The certificate is required to be completed in the language of the exporting country and the country of the “Port of Entry” into the European Union. All PDF certificates have already been formatted for English, choose the appropriate certificate for the country at port of entry.
5. All entries in the Request Form section are mandatory. (Including the “Agency Tracking ID.” This is your proof of payment and certificate will not be processed without payment. Contract companies will enter their USDC contract number)
6. Read directions for completion of EU Molluscan Shellfish Certificate and fill the export certificate template accordingly. http://www.seafood.nmfs.noaa.gov/EU_Certificates.html
7. Save the completed certificate and the request form to your computer, choose the appropriate office and then email them to the address listed below for that office.

Gloucester Massachusetts
Fairhaven
Delmarva and DC

Gloucester.Lot@noaa.gov
Fairhaven.Lot@noaa.gov
alan.thomas@noaa.gov and
austin.nute@noaa.gov

New Jersey

larry.hardwick@ag.state.nj.us, and
marvin.robinson@ag.state.nj.us



Philadelphia and eastern PA	William.Michener@dla.mil and philadelphiapafvppb@ams.usda.gov
Baltimore area	Norman.Upton@usda.gov
New York	NewYork.Lot@noaa.gov
Tampa/St. Pete Florida	Southfloridainspection@noaa.gov
Hollywood Florida	Southfloridainspection@noaa.gov
Mobile Alabama	Southfloridainspection@noaa.gov
Long Beach California	HaccpQmpCoordinator@noaa.gov
Seattle Washington	HaccpQmpCoordinator@noaa.gov
Dutch Harbor Alaska	HaccpQmpCoordinator@noaa.gov



SEAFOOD INSPECTION PROGRAM
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
1315 EAST-WEST HIGHWAY
SILVER SPRING, MARYLAND 20910-3282
USA



REQUEST FOR INSPECTION SERVICES

COMPANY NAME

NAME OF REQUESTER

STREET ADDRESS

CITY

STATE

ZIP CODE

PHONE NO.

FAX NO.

EMAIL

LOCATION OF PRODUCT(s)

CITY

STATE

ZIP CODE

DATE OF REQUEST

DATE OF SHIPMENT

DELIVERY OF CERTIFICATES (choose one)

OVERNIGHT

CUSTOMER PICK-UP

AGENCY TRACKING ID



UNITED STATES OF AMERICA
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE



TERVEYSTODISTUSMALLI IHMISRAVINNOKSI TARKOITETTUIEN ELÄVIEN SIMPUKOIDEN TUONTIA VARTEN
Model Health Certificate for imports of live bivalve molluscs intended for human consumption

United States (US)

Finland (FI)

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten/Veterinary certificate to EU

Osa I: Lähetyksen tiedot/Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Lähettäjä/Consignor Nimi/Name		I.2. Todistuksen viitenumero/Certificate reference number		I.2.a.							
	Osoite/Address		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen/Central Competent Authority									
	Postinro/Postal code		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen/Local Competent Authority									
	Puhelin/Tel No.											
	I.5. Vastaanottaja/Consignee Nimi/Name		I.6.									
	Osoite/Address											
	Postinro/Postal code											
	Puhelin/Tel No.											
	I.7. Alkuperämaa/ Country of origin	ISO-koodi/ISO code	I.8. Alkuperäalue/ Region of origin	Koodi/Code	I.9. Määränpäämaa/Country of destination	ISO-koodi/ISO code	I.10.					
	I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka/Place of origin Nimi/Name Osoite/Address		Hyväksyntänumero/Approval number		I.12.							
I.13. Lastauspaikka/Place of loading		I.14. Lähtöpäivä/Date of departure										
I.15. Kuljetusvälineet/Means of transport Lentokone/Airplane <input type="checkbox"/> Laiva/Ship <input type="checkbox"/> Junavaunu/Railway wagon <input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo/Road vehicle <input type="checkbox"/> Muu/Other <input type="checkbox"/> Tunnistetiedot/Identification Asiakirjaviitteet/Documentary references:				I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema/Entry BIP in EU								
I.18. Tavarauksen kuvaus/Description of commodity				I.17.								
				I.19. Nimikenumero (CN-koodi)/Commodity code (HS code) 03 07								
				I.20. Lukumäärä/paino/Quantity								
I.21.		I.22. Pakkausten lukumäärä/Number of packages										
I.23. Sinetin nro ja kontin nro/Identification of container/Seal number		I.24. Pakkausten tyyppi/Type of packaging										
I.25. Tavaraan annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen/Commodities certified for Ihmisravinnoksi/Human consumption <input type="checkbox"/>												
I.26.		I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten/For import or admission into EU <input type="checkbox"/>										
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot/Identification of the commodities Laji/Species (Tieteellinen nimi/Scientific name)							Laitosten hyväksyntänumero/Approval number of establishments Valmistuslaitos/ Manufacturing plant		Pakkausten lukumäärä/Number of packages		Nettopaino/Net weight	

II. Terveyttä koskeva vakuutus/ <i>Health Attestation</i>	II.a. Todistuksen viitenumero/ <i>Certificate reference number</i>	II.b.																								
<p>II.1. Kansanterveyttä koskeva vakuutus/ <i>Public health attestation</i></p> <p>Minä, allekirjoittanut, vakuutan olevani tietoinen asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 852/2004, (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 asiaankuuluvista säännöksistä ja todistan, että edellä kuvatut elävät simpukat on tuotettu kyseisiä vaatimuksia noudattaen, ja erityisesti että ne: <i>I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant provisions of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004, (EC) No 853/2004 and (EC) No 854/2004 and certify that the live bivalve molluscs described above were produced in accordance with those requirements, in particular that they:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — ovat peräisin laitoksesta/laitoksista, jossa/joissa sovelletaan HACCP-periaatteisiin perustuvaa ohjelmaa asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti./ <i>come from (an) establishment(s) implementing a program based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004,</i> — on pyydetty, tarvittaessa sijoitettu uudelleen, ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan VII jakson I ja II luvun mukaisesti./ <i>have been harvested, where necessary relayed and transported in accordance with Section VII, Chapters I and II of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004,</i> — on käsitelty, tarvittaessa puhdistettu, ja pakattu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan VII jakson III ja IV luvun mukaisesti./ <i>were handled, where necessary purified, and packaged in compliance with Section VII, Chapters III and IV of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004,</i> — täyttävät asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan VII jakson V luvussa vahvistetut terveystodistuksen vaatimukset ja elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista annetussa asetuksessa (EY) N:o 2073/2005 säädetyt vaatimukset./ — on pakattu, varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan VII jakson VI ja VIII luvun mukaisesti,— on merkitty asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä I olevan I jakson I liitteessä III olevan VII jakson VII luvun mukaisesti./ <i>have been marked and labeled in accordance with Section I of Annex II and Section VII, Chapter VII of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004,</i> — luokiteltujen tuotantoalueiden ulkopuolella pyydetty Pectinidae-heimon kuuluvat simpukat ovat asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan VII jakson IX luvussa vahvistettujen erityisvaatimusten mukaiset./ <i>in the case of pectinidae harvested outside classified production areas, comply with the specific requirements laid down in Section VII, Chapter IX of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004</i> <p>ja/and</p> <ul style="list-style-type: none"> — ovat tyydyttävästi läpäisseet asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä II vahvistetut viralliset tarkastukset./ <i>have satisfactorily undergone the official controls laid down in Annex III to Regulation (EC) No 854/2004.</i> <p>II.2. (1) [Eläinten terveyttä koskeva vakuutus/(1) <i>Animal health attestation</i></p> <p>Minä, allekirjoittanut, vakuutan, että edellä kuvatut elävät simpukat ovat peräisin lähteestä (2), jossa ei esiinny tavallisesta poikkeavaa kuolevuutta tuntemattomaksi jääneestä syyistä, ja todistan erityisesti, että: <i>I, the undersigned, declare that the live molluscs described above originate from a source (2) where there are no unresolved abnormal mortality in the mollusc population, and certify, in particular that:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — (1)(3) jos ne ovat peräisin seuraaville taudinaiheuttajille alttiista lajeista (4): <i>Bonamia exitiosa, Mikrocytos roughleyi, Marteilia sydneyi, Mikrocytos mackini, Perkinsus marinus, P. olseni/atlanticus; Haplosporidium nelsoni, H. costale ja/tai Candidatus Xenohaliotis californiensis, ne: (1)(3) if from species susceptible (4) to infections with Bonamia exitiosa, Mikrocytos roughleyi, Marteilia sydneyi, Mikrocytos mackini, Perkinsus marinus, P. olseni/atlanticus; Haplosporidium nelsoni, H. costale and/or Candidatus Xenohaliotis californiensis, they:</i> — (1) [ovat peräisin lähteestä(2), joka katsotaan vapaaksi bonamioosista (<i>Bonamia exitiosa</i> ja <i>Mikrocytos roughleyi</i>); marteilioosista (<i>Marteilia sydneyi</i>); mikroositoosista (<i>Mikrocytos mackini</i>); perkinsoosista (<i>Perkinsus marinus</i> ja <i>P. olseni/atlanticus</i>); haplosporidioosista (<i>Haplosporidium nelsoni</i> ja <i>H. costale</i>) ja näivetysoireyhtymästä (<i>Candidatus Xenohaliotis californiensis</i>) asiaa koskevan EU-lainsäädännön tai OIE:n standardin mukaisesti (5)]./ <i>I [originate from a source (2) considered free from bonamiosis (Bonamia exitiosa and Mikrocytos roughleyi); marteiliosis (Marteilia sydneyi); mikrocytososis (Mikrocytos mackini); perkinsosis (Perkinsus marinus and P. olseni/atlanticus); haplosporidiosis (Haplosporidium nelsoni and H. costale) and Withering syndrome (Candidatus Xenohaliotis californiensis) in accordance with the relevant EU legislation or OIE Standard (5),</i> — (1) [lähetetään jalostamattomina tai jalostettuina tuotteina]./ <i>(1) [are dispatched as unprocessed or processed products]],</i> — (1)(6) jos ne ovat peräisin <i>Marteilia refringens</i>- tai <i>Bonamia ostrea</i>-taudinaiheuttajille alttiista lajeista(3), ne:/(1)(6) <i>if from species susceptible (3) to infections with Marteilia refringens or Bonamia ostrea, they:</i> — (1) [ovat peräisin lähteestä(2), jonka katsotaan olevan vapaa (1) <i>Marteilia refringens</i>- tai (1) <i>Bonamia ostrea</i>-taudinaiheuttajista asiaa koskevan EU-lainsäädännön tai OIE:n standardin mukaisesti (5)]./ <i>(1) [originate from a source (2) considered free from (1) Marteilia refringens / (1) Bonamia ostrea in accordance with the relevant EU legislation or OIE Standard (5),</i> — (1) [lähetetään jalostamattomina tai jalostettuina tuotteina]./ <i>(1) [are dispatched as unprocessed or processed products]],]</i> 																										
<p>Huomautukset/ <i>Notes</i></p> <p>Osa I:/ <i>Part I:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — Kohta I.8: Alkuperäalue: tuotantoalue ilmoitettava./ <i>Box reference I.8: Region of origin: indicate the production area.</i> — Kohta I.11: Alkuperäpaikka: Lähettävän laitoksen nimi ja osoite./ <i>Box reference I.11: Place of origin: name and address of the dispatch establishment.</i> — Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva). Purkamisesta ja jälleenlataamisesta on ilmoitettava erikseen./ <i>Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be provided in the event of unloading and reloading.</i> — Kohta I.23: Kontin tunnistiedot/Sinetin numero: vain tarvittaessa./ <i>Box reference I.23: Identification of container/seal number: only where applicable.</i> — Kohta I.28: Tuotantolaitos: myös lähettämö, puhdistamo./ <i>Box reference I.28: Manufacturing plant: includes dispatch centre, purification centre.</i> <p>Osa II:/ <i>Part II</i></p> <p>— Osa II.2 ei koske vähittäiskauppaan tarkoitettuja lähetystuotteita, jotka eivät ole tarkoitettuja vähittäiskauppaan, vaan ne noudattavat asetuksessa (EY) N:o 853/2004 vahvistettuja pakkauksiin ja merkintöihin sovellettavia sääntöjä./ <i>Part II.2 is not relevant for consignments intended for retail, provided they comply with the rules applying to packaging and labelling laid down in Regulation (EC) No 853/2004.</i></p> <p>(1) Tarpeeton viivataan yli./ <i>Delete as appropriate</i></p> <p>(2) Lähde voi olla maa, alue tai yksittäinen tuotantotila./ <i>Source may be a country, zone, or an individual farm.</i></p> <p>(3) Tämä vaatimus koskee vientiä kaikkiin jäsenvaltioihin, jos lähetyksessä on mukana sellaisia lajeja, jotka ovat alttiita bonamioosille (<i>Bonamia exitiosa</i> ja <i>Mikrocytos roughleyi</i>); marteilioosille (<i>Marteilia sydneyi</i>); mikroositoosille (<i>Mikrocytos mackini</i>); perkinsoosille (<i>Perkinsus marinus</i> ja <i>P. olseni/atlanticus</i>); haplosporidioosille (<i>Haplosporidium nelsoni</i> ja <i>H. costale</i>) ja näivetysoireyhtymälle (<i>Candidatus Xenohaliotis californiensis</i>), jolloin toinen lausekkeista on valittava./ <i>This requirement applies to exports to all Member States. However, it is only relevant if the consignment comprises species susceptible to bonamiosis (Bonamia exitiosa and Mikrocytos roughleyi); marteiliosis (Marteilia sydneyi); mikrocytososis (Mikrocytos mackini); perkinsosis (Perkinsus marinus and P. olseni/atlanticus); haplosporidiosis (Haplosporidium nelsoni and H. costale) and Withering syndrome (Candidatus Xenohaliotis californiensis), whereby one or the two statements must be retained.</i></p> <p>(4) Tiedossa olevat taudille alttiit lajit./ <i>Known susceptible species</i></p> <table border="0" data-bbox="73 1757 1568 2037"> <thead> <tr> <th data-bbox="73 1757 535 1784">Tauti (taudinaiheuttaja)</th> <th data-bbox="535 1757 1568 1784">Taudille altis isäntälaji</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="73 1784 535 1811">Bonamia exitiosa</td> <td data-bbox="535 1784 1568 1811">Tiostrea chilensis ja Ostrea angasi</td> </tr> <tr> <td data-bbox="73 1811 535 1838">Bonamia ostrea</td> <td data-bbox="535 1811 1568 1838">Ostrea edulis</td> </tr> <tr> <td data-bbox="73 1838 535 1865">Mikrocytos roughleyi</td> <td data-bbox="535 1838 1568 1865">Saccostrea (commercialis) glomerata</td> </tr> <tr> <td data-bbox="73 1865 535 1892">Marteilia sydneyi</td> <td data-bbox="535 1865 1568 1892">Saccostrea (commercialis) glomerata</td> </tr> <tr> <td data-bbox="73 1892 535 1919">Marteilia refringens</td> <td data-bbox="535 1892 1568 1919">Ostrea edulis</td> </tr> <tr> <td data-bbox="73 1919 535 1946">Mikrocytos mackini</td> <td data-bbox="535 1919 1568 1946">Crassostrea gigas; C. virginica; Ostrea edulis; O. conchaphila</td> </tr> <tr> <td data-bbox="73 1946 535 1972">Perkinsus marinus</td> <td data-bbox="535 1946 1568 1972">Crassostrea virginica ja C. gigas</td> </tr> <tr> <td data-bbox="73 1972 535 1999">Perkinsus olseni/atlanticus</td> <td data-bbox="535 1972 1568 1999">Haliotis ruber; H. cyclobates; H. scalaris; H. laevigata, Ruditapes philippinarum ja R. decussatus</td> </tr> <tr> <td data-bbox="73 1999 535 2026">Haplosporidium nelsoni</td> <td data-bbox="535 1999 1568 2026">Crassostrea virginica ja C. gigas</td> </tr> <tr> <td data-bbox="73 2026 535 2053">Haplosporidium costale</td> <td data-bbox="535 2026 1568 2053">Crassostrea virginica</td> </tr> <tr> <td data-bbox="73 2053 535 2080">Xenohaliotis californiensis</td> <td data-bbox="535 2053 1568 2080">Abaloni-simpukat: musta (Haliotis. cracherodii), punainen (H. rufescens), vaaleanpunainen (H. corrugata), vihreä (H. fulgens) ja valkoinen (H. sorenseni)</td> </tr> </tbody> </table> <p>(5) Vapaus direktiivin 91/67/ETY liitteen B tai C mukaisesti ja komission päätöksen 2002/878/ETY mukaisesti. OIE:n säännösten ja käsikirjan uusimman painoksen mukainen vapaus tunnustetaan myös./ <i>Freedom according to the provisions laid down in Annex B or C to Directive 91/67/EEC, and Commission Decisions 2002/878/EEC. Freedom according to the current edition of the OIE Code and Manual is also recognized.</i></p> <p>(6) Eläinten terveystodistuksen tämä osa on tarpeellinen ainoastaan, jos lähetyksessä on <i>Marteilia refringens</i>- ja/tai <i>Bonamia ostrea</i>-taudinaiheuttajille alttiita lajeja. Jotta lähetyksessä saadaan tuoda sellaiseen jäsenvaltioon tai sen osaan (todistuksen I osan kohdat I.9 ja I.10), joka on julistettu vapaaksi <i>Marteilia refringens</i>- ja/tai <i>Bonamia ostrea</i>-taudinaiheuttajista tai on mukana ohjelmassa, jonka tavoitteena on poistaa kyseiset taudit, toinen lausekkeista on valittava. Luettelo tällaisista jäsenvaltioista ja alueista on komission päätöksissä 2002/300/EY ja 1994/722/ETY./ <i>This part of the animal health certificate is only relevant if the consignment comprises species referred to as susceptible species to infections with Marteilia refringens and/or Bonamia ostrea. In order for the consignment to be authorized into a Member State or part thereof (boxes I.9 and I.10 of Part I of the certificate) declared free from Marteilia refringens and/or Bonamia ostrea, or undergoing a program for such freedom, one of the two statements must be retained. List of such Member States and zones are laid down in Commission Decisions 2002/300/EC and 1994/722/EEC.</i></p> <p>— Leiman ja allekirjoituksen värin on oltava eri kuin muiden todistuksen tietojen./ <i>The color of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate.</i></p>			Tauti (taudinaiheuttaja)	Taudille altis isäntälaji	Bonamia exitiosa	Tiostrea chilensis ja Ostrea angasi	Bonamia ostrea	Ostrea edulis	Mikrocytos roughleyi	Saccostrea (commercialis) glomerata	Marteilia sydneyi	Saccostrea (commercialis) glomerata	Marteilia refringens	Ostrea edulis	Mikrocytos mackini	Crassostrea gigas; C. virginica; Ostrea edulis; O. conchaphila	Perkinsus marinus	Crassostrea virginica ja C. gigas	Perkinsus olseni/atlanticus	Haliotis ruber; H. cyclobates; H. scalaris; H. laevigata, Ruditapes philippinarum ja R. decussatus	Haplosporidium nelsoni	Crassostrea virginica ja C. gigas	Haplosporidium costale	Crassostrea virginica	Xenohaliotis californiensis	Abaloni-simpukat: musta (Haliotis. cracherodii), punainen (H. rufescens), vaaleanpunainen (H. corrugata), vihreä (H. fulgens) ja valkoinen (H. sorenseni)
Tauti (taudinaiheuttaja)	Taudille altis isäntälaji																									
Bonamia exitiosa	Tiostrea chilensis ja Ostrea angasi																									
Bonamia ostrea	Ostrea edulis																									
Mikrocytos roughleyi	Saccostrea (commercialis) glomerata																									
Marteilia sydneyi	Saccostrea (commercialis) glomerata																									
Marteilia refringens	Ostrea edulis																									
Mikrocytos mackini	Crassostrea gigas; C. virginica; Ostrea edulis; O. conchaphila																									
Perkinsus marinus	Crassostrea virginica ja C. gigas																									
Perkinsus olseni/atlanticus	Haliotis ruber; H. cyclobates; H. scalaris; H. laevigata, Ruditapes philippinarum ja R. decussatus																									
Haplosporidium nelsoni	Crassostrea virginica ja C. gigas																									
Haplosporidium costale	Crassostrea virginica																									
Xenohaliotis californiensis	Abaloni-simpukat: musta (Haliotis. cracherodii), punainen (H. rufescens), vaaleanpunainen (H. corrugata), vihreä (H. fulgens) ja valkoinen (H. sorenseni)																									
<p>Virallinen tarkastaja/ <i>Official inspector</i></p> <p>Nimi (suuraakkosin)/ <i>Name (in capitals)</i> _____ Pätevyys ja virka-asema/ <i>Qualification and title</i> _____</p> <p>Päiväys/ <i>Date</i> _____ Allekirjoitus/ <i>Signature</i> _____</p> <p>Leima/ <i>Stamp</i> _____</p>																										